

6<sup>e</sup> édition

du

2

road  
hoc

au

9

festival

2023

décembre



YANNICK DUFOUR  
yannick@myra.fr / 06 63 96 69 29

CÉLESTINE ANDRÉ-DOMINÉ  
celestine@myra.fr / 07 87 80 81 39



Criquetot-l'Esneval

Saint-Jouin-Bruneval

Turretot

Angerville-l'Orcher

Montivilliers

Saint-Romain-de-Colbosc

Gainneville

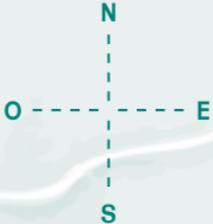
Harfleur

La Remuée

Le Havre

Gonfreville-l'Orcher

Sandouville



## Angerville-l'Orcher

École primaire Bernard Gauvain

8 rue des Écoles

## Criquetot-l'Esneval

Salle des fêtes

route de Vergetot

## Gainneville

Le Grenier à Sel

rue Louis Aragon

## Gonfreville-l'Orcher

Espace culturel de la Pointe de Caux

rue Pierre Glénisson

## Le Havre

Le Volcan,

Scène nationale du Havre

8 place Niemeyer

Le Tetris

Fort de Tourneville

33 rue du 329e R.I.

Le Phare, CCN du Havre

Normandie

30 rue des Briquetiers

Le CEM

Fort de Tourneville

33 rue du 329e R.I.

Bibliothèque Oscar Niemeyer

8 place Niemeyer

## Manéglise

École Georges Braque

2 place de l'église

## Montivilliers

Salle Michel Vallery

1 rue Oscar Commettant

## La Remuée

Salle omnisports

impasse des Mercuriales

## Saint-Jouin-Bruneval

Salle polyvalente

rue du Gymnase

## Saint-Romain- de-Colbosc

Le SiRoCo

rue Henri Odièvre

## Sandouville

Salle des fêtes

rue du camp Romain

## Turretot

Salle des fêtes

10 place des Loisirs

6<sup>e</sup> édition

ad  
hoc

festival

02 35 19 10 20

2023

[www.adhocfestival.fr](http://www.adhocfestival.fr)

# agenda tout public

## SAMEDI 2 DÉCEMBRE

7 ans	ATELIER T'ÉTAIS QUI...	10h30	Atelier danse	Le Havre / Le Phare	p. 46
tout public	FRESQUE PARTICIPATIVE	15h → 17h	Arts plastiques	Le Havre / Bibliothèque Niemeyer	p. 47
2 ans	ZÈBRES	16h	Danse et objets	Le Volcan / petite salle	p. 7
tout public	MOBIL DANCING	20h	Bal	Le Volcan / grande salle	p. 9

## DIMANCHE 3 DÉCEMBRE

4 ans	ET SI TU DANSES	11h + 15h	Danse et récit	Saint-Jouin-Bruneval	p. 11
3 ans	GRRRRR	11h	Danse	Turretot	p. 13
1 an	AVION PAPIER	14h + 14h30 + 15h + 15h30 + 16h30 + 17h + 17h30	Ciné-concert vagabond	Le Volcan / grande salle	p. 15
3 ans	SUR UN NUAGE	15h + 17h	Sieste musicale	Criquetot-l'Esneval	p. 17
10 ans	KILLT - LES RÈGLES DU JEU	15h + 16h30	Théâtre participatif	Le Volcan / Le Fitz	p. 19
tout public	PLACE AUX ENFANTS	15h → 18h	arts plastiques, couture, jeux, lecture...	Le Havre / Le Volcan	p. 47
5 ans	ARRIVEDERCI	16h	Théâtre d'objets	Saint-Romain-de-Colbosc	p. 21
2 ans	ZÈBRES	16h	Danse et objets	Le Volcan / petite salle	p. 7
8 ans	TOUT COULEUR	16h	Théâtre	Montvilliers	p. 23
7 ans	FUTURENOW	16h	Danse	Le Havre / Le Phare	p. 25

## MERCREDI 6 DÉCEMBRE

1 an	AVION PAPIER	9h30 + 10h + 10h30 + 11h + 15h + 15h30 + 16h	Ciné-concert vagabond	Manéglise	p. 15
10 ans	KILLT - LES RÈGLES DU JEU	11h + 14h30	Théâtre participatif	Le Volcan / Le Fitz	p. 19
10 ans	UNE HISTOIRE DE L'ARGENT...	17h	Théâtre d'objets	Le Havre / Le Tetris	p. 27
10 ans	LES DOYENS	19h	Théâtre	Le Volcan / grande salle	p. 29

## JEUDI 7 DÉCEMBRE

10 ans	LES DOYENS	19h	Théâtre	Le Volcan / grande salle	p. 29
--------	------------	-----	---------	--------------------------	-------

## VENDREDI 8 DÉCEMBRE

10 ans	LES DOYENS	19h	Théâtre	Le Volcan / grande salle	p. 29
--------	------------	-----	---------	--------------------------	-------

## SAMEDI 9 DÉCEMBRE

8 ans	KILLT - LA MARE À SORCIÈRES	10h + 11h30 + 15h + 16h30	Théâtre participatif	Angerville-l'Orcher	p. 31
3 ans	LE LANGAGE DES OISEAUX	11h	Images animées et voix	Gainneville	p. 33
3 ans	TRAIT(S)	11h	Cirque graphique	La Remuée	p. 35
6 ans	ATELIER LES MINOTS...	14h	Atelier danse hip-hop	Le Volcan / Le Fitz	p. 46
8 ans	ATELIER LES MINOTS...	14h	Atelier Djing / rap	Le Volcan / Le Fitz	p. 46
3 ans	ATELIER ET SON ET SON...	15h + 16h30	Atelier autour du son	Le Havre / Le CEM	p. 46
tout public	PLACE AUX ENFANTS	15h → 18h	Arts plastiques, couture, jeux, lecture...	Le Havre / Le Volcan	p. 47
8 ans	VITE, UN SELFIE !	16h	Spectacle pictural	Gonfreville-l'Orcher	p. 37
9 ans	L'ENVERS DE NOS DÉCORS	16h	Théâtre et jonglage	Sandouville	p. 39
10 ans	LOIN DANS LA MER	16h	Théâtre	Le Volcan / petite salle	p. 41
4 ans	LA BOUM DES BOUMBOXERS	18h	Boum hip-hop	Le Volcan / Le Fitz	p. 43

## Grandir, qu'est-ce que c'est ?

Cela fait maintenant six ans que le Ad Hoc festival sillonne les villes et les villages de notre Communauté Urbaine. Six ans que les jeunes spectateurs grandissent avec nous, avec les artistes, les spectacles: les enfants qui venaient d'entrer au CP lors de la première édition sont désormais au collège... Six ans que le festival grandit, lui aussi: de cinq villes et huit spectacles en 2017, nous sommes passés à 12 villes et 19 propositions pour cette nouvelle édition! Alors qu'est-ce que c'est, grandir? Voilà une question à laquelle nous serions bien en mal de répondre avec certitude. C'est sûrement plusieurs choses à la fois: oser, trébucher, rêver, vivre... C'est se projeter dans des situations inédites. C'est la joie de ressentir des émotions pour la première fois, comme à l'écoute de Bach lors des siestes musicales du spectacle *Sur un nuage*, pour les plus petits; c'est la fierté de s'exprimer et de tenir tête aux *Doyens* du spectacle de Christophe Honoré, pour les plus grands.

C'est encore l'audace de participer à la lecture d'un texte d'aujourd'hui, avec *KiLLT*; c'est le plaisir de danser en famille avec le bal de La Piste à Dansoire ou la boum hip-hop des *Boumboxers*. C'est se perdre pour mieux se retrouver avec le Petit Poucet de *Et si tu dances*; c'est tenter de décrypter le *Langage des Oiseaux*, ou rugir à l'unisson des créatures fabuleuses de *Grrrrr*; c'est apprendre qu'on peut être triste et heureux en même temps, avec la petite sirène de *Loin dans la mer*... entre beaucoup d'autres aventures, ateliers, jeux, rencontres proposés tout au long de ces 8 jours de festival.

Et si ce bonheur de grandir n'était pas réservé aux enfants? Et si nous aussi, parents, artistes, enseignants, n'arrêtons jamais de grandir avec eux? Grâce à eux? Une seule chose est sûre: grandir, ça se partage... nous n'attendons plus que vous pour ce 6<sup>e</sup> Ad Hoc festival!

Camille Barnaud,  
directrice du Volcan, Scène  
nationale du Havre

Agnès Vidal,  
conseillère à la programmation  
jeune public



danse et objets | À partir de 2 ans  
durée : 30 min

Le Volcan – petite salle

sam 2 déc 16h  
dim 3 déc 16h

# ZÈBRES

séances scolaires  
lun 4 déc 10h + 14h30  
mar 5 déc 10h + 14h30

## Cie Zapoï

Conception, écriture et mise en en scène :  
Stanka Pavlova  
Scénographie et chorégraphie : Denis Bonnetier  
Graphisme : Magali Dulain  
Musique et chansons : Usmar  
Construction des objets et des marionnettes :  
Polina Borisova  
Construction des figures, des objets et des jeux :  
Florent Machefer, accompagné par Jérôme Delinte  
et Yann Hendrickx  
Création lumière et régie : Gaspard Ray  
Costumes et objets textiles : Emmanuelle Geoffroy  
Construction du dispositif scénique : Atelier Artom  
Interprétation : Camille Dewaele et Cécile Mazéas

## Aucun zèbre n'a les mêmes rayures

Partons à la rencontre d'un spécimen aussi unique qu'attachant et qui fait ses premiers pas dans le monde. Flamands roses, girafes ou crocodiles l'accueillent dans un jaillissement de couleurs, formes et sons, comme dans un pop-up géant. Une actrice-marionnettiste et une danseuse accompagnent les enfants dans la découverte d'un monde fait d'images et de sensations, célébrant dans la bonne humeur la joie d'être toutes et tous différent·e·s !



bal | Tout public  
durée: environ 2h

# MOBIL DANCING

Le Volcan – grande salle

sam 2 déc 20h

+ repas au Volcan  
dès 18h30

La Piste à Dansoire

En piste!

Vous êtes plutôt dancing clinquant, bal disco ou boîte de nuit clandestine? Il y a un peu de tout cela dans le bal inventé par La Piste à Dansoire. Ici, c'est vous qui faites le spectacle, entraîné.e.s par une équipe pailletée de meneuses et meneurs de bal. Funk, afrobeat, rock, yéyé, hip-hop, chachacha congolais et tarentelle électro... à peine le temps de souffler, entre pas de danse et pas de côté dans un grand moment de fête et de lâcher prise.

Equipe technique: Brice Marchais, Noé Rialland  
et Marie Roussel  
Production et diffusion: Cécile Durot  
Mise en scène collective: La Piste à Dansoire



danse et récit | à partir de 4 ans  
durée : 40 min

Saint-Jouin-Bruneval

dim 3 déc 11h + 15h

séances scolaires

lun 4 déc 10h + 14h30

mar 5 déc 10h + 14h30

# ET SI TU DANSES

Marion Lévy

Conception et chorégraphie : Marion Lévy  
Texte et dramaturgie : Mariette Navarro  
Créé pour et avec la complicité  
de Stanislas Siwiorek  
Costumes et accessoires : Hanna Sjödin  
Création lumière : Véronique Marsy  
Interprétation en alternance : Stanislas Siwiorek  
et Eric Martin

Petit à petit, on devient moins petit

Petit Poucet est devenu grand et se retourne sur les chemins de son enfance. Les petits cailloux qu'il trouve ont la forme des aventures, petites ou grandes, qui l'ont aidé à devenir tel qu'il est, lui ont appris qu'il faut parfois se perdre pour mieux trouver sa route. Entre danse et récit, son parcours se met en mouvement et rencontre les gestes et les souvenirs des spectateurs et spectatrices.



danse | à partir de 3 ans  
durée : 35 min

Turretot

dim 3 déc 11h

# GRRRRR

séances scolaires  
lun 4 déc 10h + 14h30  
mar 5 déc 10h + 14h30

Cie Sylex / Sylvie Balestra

Prêts à rugir ?

Tigre, grizzli, cheval ou volatile... tous ces animaux – et d'autres dont on n'a pas encore inventé le nom – prendront vie tour à tour dans ce spectacle qui ressemble à une danse rituelle. Surgissant d'un incroyable costume de plumes et de poils, chaque espèce déploie une danse aussi imagée que sauvage, douce, grotesque ou rigolote. Une expérience surprenante et ludique pour prendre le temps de s'appivoiser mutuellement.

Chorégraphie : Sylvie Balestra  
Costumes : Lucie Hannequin  
Regard extérieur : Cyrielle Bloy  
Musique : David Cabiac  
Lumière : Eric Blossé  
Interprétation : Garance Bréhaudat



ciné-concert vagabond | à partir de 1 an  
durée : 20 min

# AVION PAPIER

Le Havre  
Le Volcan – grande salle  
sur le plateau

dim 3 déc 14h + 14h30  
+ 15h + 15h30 + 16h30  
+ 17h + 17h30

séances scolaires  
lun 4 déc 9h30 + 10h  
+ 10h30 + 11h

Manéglise

mer 6 déc 9h30 + 10h  
+ 10h30 + 11h + 15h  
+ 15h30 + 16h

séances scolaires  
mar 5 déc 9h30 + 10h  
+ 10h30 + 11h + 15h  
+ 15h30 + 16h

## La Méandre

Dessins, montage, musique,  
machinerie (jeu) : Arthur Delaval  
Jeu (reprise) : Noé Lémac  
Scénario du court-métrage : Guilhem Bréard  
Machinerie, construction : Mathieu Fernandez  
et Jordan Bonnot  
Mapping vidéo : Guillaume Bertrand  
Mise en scène : Laura Dahan  
Aide à la mise en scène : Manuel Marcos  
Regard extérieur et production : Mélissa Azé  
Regard extérieur et diffusion : Margaux Dartevelle

## Un spectacle dans une caravane!

Mêlant vidéo, musique live et théâtre d'objets, *Avion papier* vous invite dans son univers miniature, brillamment bricolé et totalement enchanteur. On y découvre un film d'animation, sorte de BD vivante dont les personnages s'échappent du cadre et déambulent dans le décor, paysage onirique qui semble tout droit tiré de l'imagination d'un enfant. Les inventions mécaniques cliquettent et les bulles virevoltent tandis que notre hôte jongle avec divers instruments, desquels se déversent de lumineuses mélodies...



sieste musicale | à partir de 3 ans  
durée: 35 min

# SUR UN NUAGE

Criquetot-l'Esneval

dim 3 déc 15h + 17h

séances scolaires  
lun 4 déc 10h + 14h30  
mar 5 déc 10h + 14h30

Cie MPDA / Alexandra Lacroix

Conception du dispositif scénique:  
Alexandra Lacroix  
Collaboration à la scénographie: Fanny Laplane  
Création lumière: Flore Marvaud

François Rougier, ténor / Eléonore Lemaire,  
soprano (en alternance)  
Vincent Gailly, accordéon

Bach dans les bacs à sable

Qui a dit que la musique baroque était réservée aux grands et aux sérieux? Sûrement pas la compagnie MPDA, qui propose des formes originales pour partager avec toutes et tous les compositions magistrales qui ont traversé les siècles.

Installez-vous dans leur univers doux et molletonné, un chanteur ou une chanteuse et un accordéoniste viennent vous susurrer la musique de Bach au creux de l'oreille. Adultes et enfants peuvent se laisser porter pour voyager, comme sur un nuage, à la rencontre de sa musique. Un moment de partage aussi doux que précieux!



théâtre participatif | à partir de 10 ans  
durée : 45 min

# KILLT/ LES RÈGLES DU JEU

Tréteaux de France CDN /  
Olivier Letellier / Yann Verburgh

De Yann Verburgh  
Mise en scène : Olivier Letellier  
Scénographie textuelle : Malte Martin  
Univers sonore : Antoine Prost  
Équipe de création Martina Grimaldi,  
Camille Laouénan, Loïc Renard  
et Colas Reydellet  
Interprétation en alternance : Antoine Boucher,  
Angèle Canu, Nathan Chouchana,  
Jérôme Fauvel, Axelle Lerouge, Aurélie Ruby  
et Jonathan Salmon

Le Volcan – Le Fitz

dim 3 déc 15h + 16h30  
mer 6 déc 11h + 14h30

séances scolaires  
lun 4 déc 9h30 + 14h  
mar 5 déc 9h30 + 14h

## À toi de lire

C'est une histoire qui se passe aujourd'hui, hier et demain, une histoire qui se répète, indéfiniment. Au lendemain de la dernière des dernières guerres, alors qu'il n'y a plus rien à détruire, deux enfants se rencontrent. Leurs jeux bâtiront un rêve à leur image, leurs dessins esquisseront les plans d'une ville nouvelle.

À travers un dispositif hybride, déambulatoire, théâtral et plastique, Olivier Letellier et son équipe transmettent le plaisir des mots, le désir de lire, l'audace de dire, mais aussi l'importance de s'engager : lire à voix haute, ensemble, ce texte qui regarde le monde, la guerre et la migration depuis l'enfance.



théâtre d'objets | à partir de 5 ans  
durée : 45 min

Saint-Romain-de-Colbosc

dim 3 déc 16h

# ARRIVEDERCI

séances scolaires  
lun 4 déc 10h + 14h30  
mar 5 déc 10h

## Le Clan des Songes

Manipulation et jeu : Magali Esteban  
et Fannette Journaut  
Scénario, mise en scène, création de l'univers  
visuel et des marionnettes : Marina Montefusco,  
en collaboration avec Magali Esteban  
et Erwan Costadau  
Création et régie lumière : Erwan Costadau  
Musique originale et enregistrements :  
Grégory Daltin  
Création décor : Delphine Finou et Régis Friaud  
Création costumes et parties textiles :  
Noémie Le Tily

## Sur le fil

Qu'est-ce qui se raconte entre les lignes tendues de fenêtre à fenêtre pour faire sécher le linge ? Quelles histoires se tricotent au gré des étoffes suspendues, déplacées, remplacées ? Toute son enfance en Italie, Marina Montefusco a vu le linge sécher au soleil et a gardé en mémoire la fascination pour les vêtements jouant et se démenant dans le vent, leurs ombres projetées sur les façades colorées, images fantasmées et fantastiques. Ils paraissaient vivants, chacun avec son histoire, ses petits secrets qu'elle cherchait à deviner, comme une intrusion discrète dans les vies de leurs propriétaires... Suivez le fil !



théâtre | à partir de 8 ans  
durée : 1h05

Montivilliers

dim 3 déc 16h

# TOUT COULEUR

séances scolaires  
lun 4 déc 10h + 14h30  
mar 5 déc 10h + 14h30

## La troupe de l'Escouade

Texte, mise en scène et scénographie :  
Emmanuel Billy  
Regard extérieur : Christine Leroy  
Création de masques et marionnettes :  
Emmanuel Billy, Léonore Billy  
Interprétation : Emmanuel Billy, Léonore Billy,  
Bryan Chivot, Aurélia Legrand

## Où sont passées les histoires ?

Sur une petite île du Pacifique où régnait l'harmonie, voilà que tout se détraque. Celle qui ravissait petits et grands par ses histoires a perdu sa voix. Sans elle, plus d'imagination, plus de jeux, plus de rêves... Heureusement, Louna n'est pas enfant à en rester là! Elle réunit autour d'elle ses jouets les plus fidèles et lance une expédition. Leur quête, pleine de rencontres inattendues et de péripéties, plonge petits et grands dans une fable écologique tendre et souriante pour s'interroger sur ce qui compte vraiment.



danse | à partir de 7 ans  
durée : 50 min

dans le cadre de PLEIN PHARE in #2,  
en partenariat avec Le Phare,  
CCN du Havre Normandie

Le Phare – CCN du Havre  
Normandie

dim 3 déc 16h

+ atelier

T'étais qui quand t'étais p'tit ?

# FUTURENOW

séances scolaires  
lun 4 déc 10h + 14h30

Yuval Pick – CCNR

Chorégraphie : Yuval Pick  
Assistante chorégraphique : Sharon Eskenazi  
Création sonore : Max Bruckert en collaboration  
avec Pierre-Jean Heude  
Lumière : Sébastien Lefèvre  
Costumes : Gabrielle Marty en collaboration  
avec Florence Bertrand  
Interprétation : Noémie De Almeida Ferreira,  
Alejandro Fuster Guillén, Simon Hervé,  
Madoka Kobayashi

Grands enfants en mouvement

Que reste-t-il de l'enfant créatif que nous étions ? C'est la question que s'est posée Yuval Pick, le chorégraphe israélien installé en France depuis 1999. Quatre interprètes partent avec lui en quête de leur âme d'enfant, avec toutes ses couleurs. Ils plongent avec délices dans cet espace-temps où tout est possible. Ils vous invitent à célébrer l'enfance avec eux, dans une fête joyeuse, vivante et inspirante. Dans cette pièce à l'écriture savante et légère, les corps dessinent des formes inattendues et l'espace entre eux résonne dans tous les sens.



théâtre d'objets | à partir de 10 ans  
durée: 1h10

# UNE HISTOIRE DE L'ARGENT RACONTÉE AUX ENFANTS ET À LEURS PARENTS

Cie La Ricotta /  
Bérangère Jannelle

Conception, texte et mise en scène:  
Bérangère Jannelle  
Scénographie et costumes: Heidi Folliet  
Régie: Guillaume Lorchat  
Administration de production: Le petit bureau  
Anna Brugnacchi et Virginie Hammel  
Interprétation: Rodolphe Poulain en alternance  
avec David Clavel et David Migeot

Le Tetris

mer 6 déc 17h

séances scolaires  
mar 5 déc 10h + 14h30

## Argent, trop cher !

Les sciences économiques passent à table dans une vraie-fausse conférence joueuse et documentée, où denrées alimentaires et marchandises d'épicerie sont les éléments d'un jeu de plateau grandeur nature.

Parés de tabliers de cuisine, Mini Marx et Maxi Marx - pensez à Karl mais aussi à Groucho - se tiennent derrière une table garnie de légumes et autres condiments: des boîtes de sardines peuvent devenir d'incroyables tankers et des grains de riz une armée de légionnaires romains. Au fil du spectacle, les deux conférenciers-anthropologues dissèquent la longue histoire de l'argent, de la circulation des monnaies-marchandises (orge ou sel) au développement du capitalisme en passant par les guerres et le crédit de masse.



théâtre | à partir de 10 ans  
durée: 1h20

coproduction - résidence

Le Volcan – grande salle

# LES DOYENS

mer 6 déc 19h  
jeu 7 déc 19h  
ven 8 déc 19h

Comité dans Paris /  
Christophe Honoré

Texte, conception et mise en scène:  
Christophe Honoré  
Collaboration à la mise en scène: Christèle Ortu  
Scénographie: Thibaut Fack  
Lumières: Mogan Daniel  
Création et régie son:  
Jean-Baptiste de Tonquédec  
Costumes: Oriol Nogues  
Perruques: Catherine de Saint-Sever  
Assistanat à la dramaturgie: Alexandre Cordier  
Interprétation: Julien Honoré,  
Jean-Charles Clichet et Sylvain Deby

La culture, c'est comme la confiture...

Dans un décor digne de la plus prestigieuse université, deux conférenciers d'un autre âge assomment leur auditoire de leur savoir infini. Du haut de leur piédestal, ils manipulent, dissèquent, assèment des contre-vérités. Nos deux bonshommes ponctuent leur discours de références aussi provocatrices que fantaisistes, citant pêle-mêle Rabelais, Montaigne, Descartes ou... Laurence Pernoud. Plus ils affirment et moins on a envie de les écouter; plus ils prennent leur auditoire de haut et moins on leur accorde notre confiance... Comment les enfants et les ados vont-ils réagir face à ces deux insupportables Messieurs Je-sais-tout?



théâtre participatif | à partir de 8 ans  
durée : 45 min

# KILLT / LA MARE À SORCIÈRES

Tréteaux de France CDN /  
Olivier Letellier / Simon Grangeat

De Simon Grangeat  
Mise en scène : Olivier Letellier  
Scénographie textuelle : Studio Plastac  
et Colas Reydellet  
Équipe de création : Guillaume Fafiotte,  
Samuel Garcia-Filhastre, Martina Grimaldi,  
Camille Laouénan, Guillaume Leturgez,  
Jonathan Salmon  
Interprétation en alternance : Guillaume Fafiotte,  
Nicolas Hardy, Chloé Marchand, Jonathan Salmon

Les sorcières ? Même pas peur !

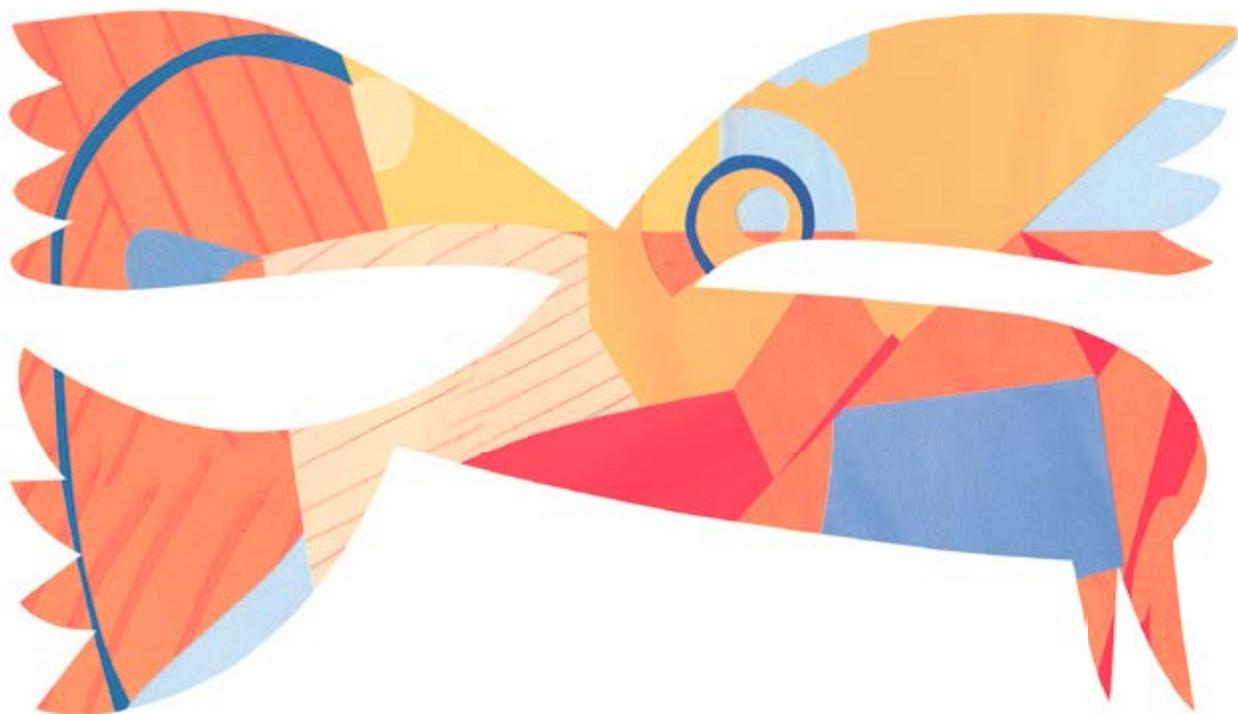
Dans cette aventure théâtrale dont vous êtes le héros, Olivier Letellier crée un dispositif inédit et joyeux d'invitation à la lecture collective : devenu personnage-lecteur, le public est invité à habiter le texte, qu'il lit à haute voix en déambulant entre ses différents supports, guidé par un comédien ou une comédienne.

Avec *La Mare à sorcières*, c'est cette fois dans l'espace naturel que ceux et celles qui se prêtent au jeu sont invité·e·s à pénétrer. Il y a Pierre, qui habite la campagne et connaît le nom de chaque arbre, de chaque insecte, de chaque pierre... et tous les secrets de la forêt. Et il y a Nina, qui va le suivre dans ce monde qu'elle ne connaît pas – et avec elle, le lecteur·ice·s embarqué·e·s à la rencontre d'un conte aux accents très actuels.

Angerville-l'Orcher

sam 9 déc 10h + 11h30  
+ 15h + 16h30

séances scolaires  
jeu 7 déc 9h30 + 14h  
ven 8 déc 9h30 + 14h



images animées et voix | à partir de 3 ans  
durée : 35 min

# LE LANGAGE DES OISEAUX

## Collectif Maw Maw

Conception, écriture et jeu : Awena Burgess et Marie Girardin  
Direction de jeu : Sylvain Blanchard  
Regard dramaturgique : Camille Trouvé  
Scénographie : Brice Berthoud assisté de Lune Dominguez  
Image et ombre : Jonas Coutancier, Marie Girardin et Amélie Madeline  
Musique : Awena Burgess et Daniel Mizrahi  
Accessoires sonores : Benoît Poulain  
Costumes : Séverine Thiébaut  
Lumière : Louis De Pasquale  
Construction du nid : Thomas Longhi et Pierre Pinson de Cahute  
Création textile : Lune Dominguez assistée de Jade Bourdeaux, Paula Fréson et Mathilde Nourisson  
Construction des accessoires : Marta Perreira avec la précieuse collaboration de Marie-Pascale Dubé, David Lacomblez, Martina Rodrigue

## Dis-moi tes mots

Suivre la trace d'un oiseau... Tenter de décrypter son message... Deux pisteuses cherchent à résoudre l'énigme, en traversant une mystérieuse forêt. Entrez dans la cabane (ou est-ce plutôt un nid ?) de ces deux exploratrices aussi douces qu'intrépides. Elles n'attendent que vous pour jouer avec les sons et les images, décortiquer les syllabes, recomposer les premières sensations du langage pour en faire jaillir toute la poésie. Le voyage se compose de matières sonores étonnantes et ludiques (voix parlées ou chantées, langue inventée, jeux vocaux inuits ou tsiganes...), d'ombres, d'images animées en direct (illustrations, dessins à l'encre, avec du sable, du papier découpé...) et projetées sur les parois du nid ou ses habitants.

Gainneville

sam 9 déc 11h

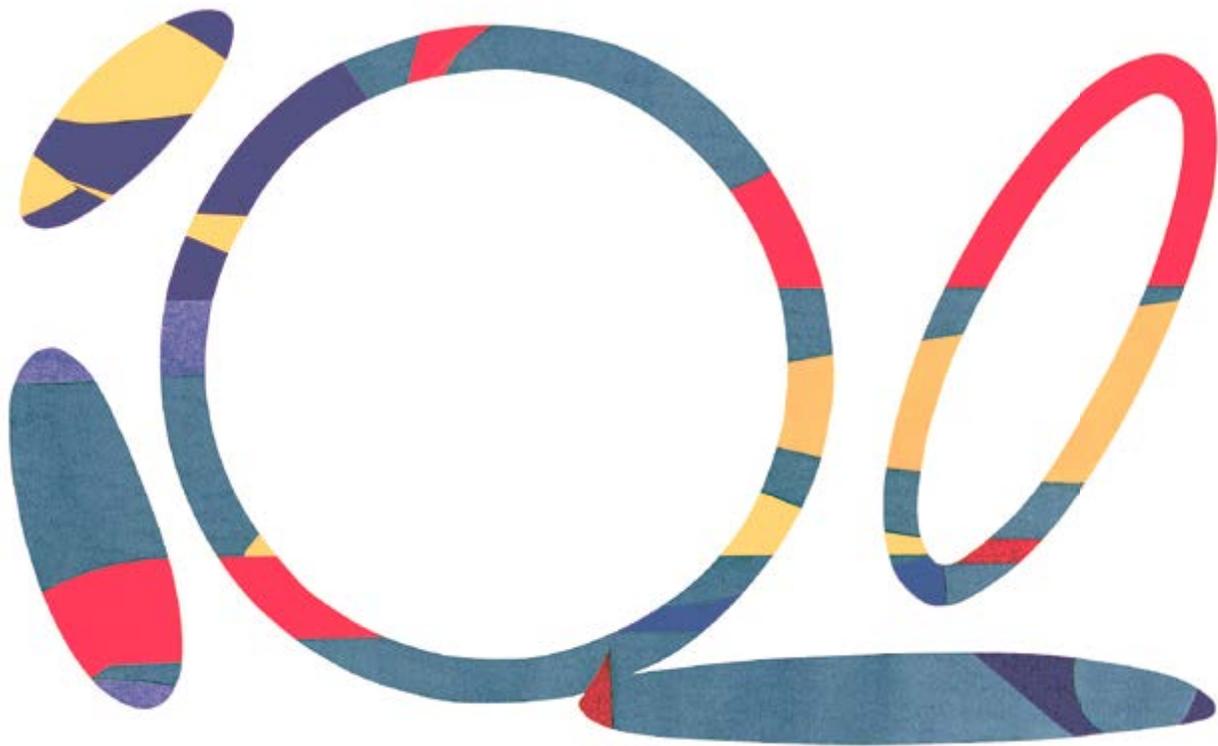
+ atelier

Et son et son, petit Patapon

séances scolaires

jeu 7 déc 10h + 14h30

ven 8 déc 10h + 14h30



cirque graphique | à partir de 3 ans  
durée : 35 min

La Remuée

sam 9 déc 11h

# TRAIT(S)

séances scolaires

jeu 7 déc 10h + 14h30

ven 8 déc 10h + 14h30

Cie SCoM

L'art est la matière

Une artiste à la roue Cyr, structure acrobatique de 2 mètres de diamètre en forme de cercle, et un musicien au trombone et au sousbassophone font jaillir formes et couleurs.

Au rythme de la musique, le mouvement circassien s'écrit, se dessine. Dans ce cirque graphique, inspiré par les œuvres des peintres Joan Miró et Vassili Kandinsky, la roue Cyr a quelque chose d'hypnotique. Le musicien quant à lui développe une musique urbaine, proche de l'influence trip-hop dans laquelle se glisse une ritournelle empreinte de nostalgie. Dans cette mise en scène circulaire, les enfants comme les adultes retrouvent la piste du cirque autour de laquelle ils s'installent pour un voyage sans narration, plein de charme et débordant de créativité.

Conception et mise en scène : Coline Garcia  
Musique : Jonas Chirouze, Lucas Desroches  
et Romaric Bories (en alternance)  
Construction : Pierre Pailles  
Interprétation : Robyn Haefeli, Julia Tesson,  
Marica Marinoni et Valeria Pampiano  
(en alternance)



spectacle pictural | à partir de 8 ans  
durée : 55 min

# VITE, UN SELFIE!

Cie Luc Amoros

Mise en scène : Brigitte Gonzalez  
Images : Luc Amoros  
Musique : Alexis Thépot  
Direction technique : Vincent Frossard  
Interprétation : Léa Noygues, Macha Selbach,  
Lydie Greco et Marie Minary

Gonfreville-l'Orcher

sam 9 déc 16h

séances scolaires  
jeu 7 déc 10h + 14h30  
ven 8 déc 10h + 14h30

Performance d'images peintes à huit mains et quatre voix

À l'heure où l'homo smartphonicus enchaîne les selfies de façon parfois compulsive, quatre plasticiennes, performeuses et chanteuses, nous interpellent, dans un débordement de rythmes et de couleurs, sur la question de notre image et de sa représentation. Elles vont la capter, la détourner, la voler, la restituer, la réinventer... et surtout nous proposer de la voir autrement. Peintes, photographiées, filmées aussi, les représentations se suivent et se bousculent, s'effacent puis réapparaissent sur les différents éléments d'une étonnante scénographie de cubes et d'échafaudages. Un spectacle vivant et palpitant, qui nous tend un miroir parfois troublant!



théâtre et jonglage | à partir de 9 ans  
durée : 30 min

Sandouville

sam 9 déc 16h

séances scolaires  
jeu 7 déc 14h30  
ven 8 déc 10h + 14h30

# L'ENVERS DE NOS DÉCORS

Clément Dazin / Thomas Scottó

Duo pour un jongleur et un auteur

Ce spectacle est né de la rencontre originale de deux artistes issus de domaines bien différents : le jonglage pour l'un, l'écriture pour l'autre. Pour fabriquer ce duo à quatre mains, il se sont parlé de leur enfance et du moment où celle-ci bascule vers l'adolescence : ses aspirations, ses rébellions, ses incertitudes. Ensemble, ils ont écrit une partition qui mêle les mots et les mouvements des balles, qui fait résonner les silences de l'un avec les prouesses de l'autre. Avec quelques balles, une table et beaucoup de complicité, ils explorent la complexité des sentiments et des rapports aux autres. Et se (nous) demandent si on ne pourrait pas tout simplement décider qu'on a tous droit au bonheur.

Avec et par Clément Dazin et Thomas Scottó  
Création lumière : Tony Guérin



théâtre | à partir de 10 ans  
durée: 1h

# LOIN DANS LA MER

Lisa Guez /  
Cie de l'Oiseau-Mouche  
et Cie 13/31

Écriture et mise en scène: Lisa Guez  
Collaborateur artistique: Alexandre Tran  
Assistanat à la mise en scène: Dounia Brousse  
Lumière, costumes et scénographie:  
Sarah Doukhan  
Création sonore: Thomas Tran  
Regard chorégraphique: Cyril Viallon  
Direction technique: Greg Leteneur  
Interprétation: Marie-Claire Alpérine,  
Dolorès Dallaire, Chantal Foulon,  
Frédéric Foulon, Kévin Lefebvre, interprètes  
de la Cie de l'Oiseau-Mouche

Par amour tout donner, par amour tout perdre

La petite sirène brûle d'une flamme impossible pour le prince qu'elle a sauvé du naufrage. Elle va jusqu'à sacrifier sa voix pour être aimée en retour, en vain.

*Loin dans la mer* questionne le désir, la douleur d'un amour rejeté et la peur d'être différent. L'adaptation du conte prend toute sa force dans l'interprétation des comédiens et comédiennes de l'Oiseau-Mouche, projet atypique composé de vingt acteur·rices permanent·es qui invite un artiste à mettre en scène chacune de ses créations. Lisa Guez signe cette subtile adaptation du conte, qui devient une troublante quête d'absolu.

Le Volcan – petite salle

sam 9 déc 16h

séances scolaires  
jeu 7 déc 14h30  
ven 8 déc 14h30



boum hip-hop | à partir de 4 ans  
durée: environ 1h30

Le Volcan – Le Fitz

sam 9 déc 18h

+ ateliers Les minots  
aux manettes

+ repas au Volcan  
à partir de 18h30

# LA BOUM DES BOUMBOXERS

Le Ad Hoc se termine déjà... c'est triste! C'est sûr, mais nous avons un remonte-moral du tonnerre: une boum pour se défouler, se dépenser et danser sur du vrai bon son en allant de Krs One, George Clinton en passant par Jackson Five et Kriss Kross jusqu'à bouger sur du Dabrye et Chromeo. Alors, pas mal non? Du rap live et du smile avec Da Titcha, des Freestyles de danse hip-hop explosifs avec Bboy Frenetik ou Nadoo, des improvisations danse avec le public! Place aux battles parents VS enfants et plein d'autres surprises encore...

Maclarnaque, DJ Anice About, rap  
François Bazenet, danse

# SANS COPRODUCTION PAS DE SPECTACLES

## ZÈBRES

Une production de la compagnie Zapoï, LAPOPE (Laboratoire Artistique Plateforme Onirique Petite Enfance).

Avec le soutien du Ministère de la Culture, la Région des Hauts de France, le Conseil Départemental du Pas de Calais, le Conseil Départemental du Nord et la Ville de Valenciennes. Coproduction: La MAL de Laon (02) En partenariat avec: le phénix, scène nationale de Valenciennes, pôle européen de création, le Ballet du Nord – CCO, Roubaix Hauts-de-France, l'Espace Athéna de la Ville de Saint-Saulve, la Communauté de Communes Sumène Artense, l'Espace Barbara de la Ville de Petite-Forêt. La compagnie est associée au le phénix, scène nationale de Valenciennes, pôle européen de création (dans le cadre du festival Ocytô, temps fort consacré à la création pour les tout-petits), à la MCL de Gauchy –

scène conventionnée d'intérêt national pour l'art, l'enfance, la jeunesse et la chanson (02) et à l'Espace Culturel Ronny Coutteure de la Ville de Grenay (62).

## MOBIL DANCING

Production: Collectif Mobil Casbah  
Coproduction: Superstrat – Saint Bonnet le Château, ONAREP Sur le Pont – Nouvelle Aquitaine, Théâtre ONYX – Saint Herblain  
Accueils en résidence: Association Déviation – Chabeuil, La Machine Pneumatique – Marseille, Ici ou Là – Ville d'Indre, Ville de Sainte-Luce-sur-Loire, Cap Nord – Nord-sur-Erdre, Centre Chorégraphique National de Nantes, Quai des Chaps – Nantes  
Soutiens à la production: Ville de Nantes, Conseil départemental de Loire-Atlantique, Conseil régional des Pays de la Loire.

## UNE HISTOIRE DE L'ARGENT RACONTÉE AUX ENFANTS ET À LEURS PARENTS

Production: La Ricotta - compagnie conventionnée par le Ministère de la culture DRAC Centre-Val de Loire et par la Région Centre-Val de Loire.  
Coproduction: Malraux, Scène nationale de Chambéry; Maillon – Théâtre de Strasbourg Scène européenne; L'échalier – Agence Rurale de développement culturel (Couëtron-au-Perche); Théâtre Massalia, Scène conventionnée (Marseille); L'Atelier à spectacle – SCIN (Vernouillet).  
Avec le soutien du CentQuatre-Paris et de la scène nomade art, enfance et jeunesse portée par Scène O Centre.

## LES DOYENS

Production: Comité dans Paris / La Comédie de Reims – Centre dramatique national  
Coproduction: Théâtre de la Ville – Paris, Théâtre de Vidy-Lausanne, Le Volcan Scène nationale du Havre,

MA scène nationale Pays de Montbéliard (en cours)  
Avec la participation artistique du Jeune Théâtre National  
Soutien en résidence: Théâtre de la Ville – Paris; Le Volcan Scène nationale du Havre; Cromot, Maison d'artistes et de production  
Le Comité dans Paris est une compagnie conventionnée par la DRAC Ile-de-France – Ministère de la Culture

## KILLT / LA MARE

À SORCIÈRES  
Production: Les Tréteaux de France, Centre dramatique national

## LE LANGAGE DES OISEAUX

Production déléguée: CDN Normandie – Rouen – Les Anges au Plafond.  
Avec le soutien de la compagnie Les Anges au Plafond dans le cadre du dispositif « Sous l'aile des Anges ».  
Coproduction: Le Grand Bleu – Scène Conventionnée d'Intérêt National – Art, Enfance et Jeunesse à Lille, Cie Les Anges au Plafond,

## ET SI TU DANSES

Production: Compagnie Didascalie.  
Coproduction: Théâtre de Sartrouville – CDN- Spectacle créé dans le cadre d'Odyssees en Yvelines, festival pour l'enfance et la jeunesse conçu par le Théâtre de Sartrouville–CDN, en partenariat avec le Conseil départemental des Yvelines.  
Avec le soutien de Grégoire and Co – LE LIÉU La Cie Didascalie reçoit l'aide au conventionnement de la DRAC Bretagne.

## GRRRRR

Production: Sylex  
Coproduction: Fumel communauté.  
Avec le soutien du Carré-Colonnes, Scène nationale. Ce projet a bénéficié de l'aide à la création de la DRAC Nouvelle-Aquitaine et du Conseil Départemental du Lot-et-Garonne.  
SYLEX est conventionnée par le ministère de la Culture et de la Communication / DRAC Nouvelle-Aquitaine, par la Région Nouvelle-Aquitaine

la maison Folie Moulins – Ville de Lille Avec le soutien de la salle Allende – Ville de Mons, La Ferme d'en Haut – Villeneuve d'Ascq, Théâtre Halle Roublot – Fontenay-sous-bois, Le Nautilus – Comines, Le Pavillon – Romainville, Théâtre du Temple – Bruay-la-Buissière, Cahute Eco-habitat mobile.

## TRAIT(S)

Production: Cie SCOM  
Coproduction: Plateforme 2 pôles cirque en Normandie, La Brèche à Cherbourg et le cirque Théâtre à Elbeuf; ARCHAOS – Pôle national cirque, Marseille; Odysseus – scène conventionnée art, enfance et jeunesse – Blagnac.  
Partenaires: Créa Kingersheim – Festival MOMIX; Festival Petits et grands; Théâtre d'Angoulême – scène nationale; CIRCa – Pôle national cirque d'Auch; La Grainerie – Fabrique des arts du cirque et de l'itinérance; Cirque Jules Verne – pôle national cirque d'Amiens;

et par le Département de la Dordogne. Le Ad Hoc festival a l'honneur de présenter la 500e représentation de Grrrrr!

## AVION PAPIER

Avec le soutien de la DRAC Bourgogne Franche-Comté (Direction Régionale des Affaires Culturelles); le Conseil Régional Bourgogne Franche-Comté; le Conseil Départemental de Saône-et-Loire; l'Espace Périphérique (Mairie de Paris – Parc de la Villette); Le Cabagnol - Cie Rue de la casse.

## SUR UN NUAGE

Production Cie MPDA - Alexandra Lacroix  
Avec le soutien de la DRAC Ile-de-France, de la SPEDIDAM, de l'ADAMI, de la Mairie du 18e et de Mains d'Œuvres.  
Accueils en résidence: Mains d'Œuvres, ARCAL, Vivre au 93 Chapelle, Maison Queneau, Bibliothèque Maurice Genevoix, Paris Anim Hébert.

Domaine d'O: Théâtre du champ exquis - scène conventionnée d'intérêt national art enfance jeunesse; CASDDV Espace G.Sadoul/La NEF; Ville de Cugnaux.

## VITE, UN SELFIE!

Coproduction: La Passerelle de Rixheim / La Minoterie, pôle création jeune public et éducation. artistique de Dijon / Momix Créa, scène conventionnée d'intérêt national art et enfance et jeunesse de Kingersheim.  
Avec le soutien du Centre Socio Culturel de Sarre-Union en partenariat avec la Communauté de Communes d'Alsace Bossue / Espaces culturels de Thann Cernay / Le Pré, ville d'Oberhausbergen et de La Région Grand-Est / La Drac Grand-Est / La Collectivité Européenne d'Alsace / L'ADAMI.

## KILLT / LES RÈGLES

### DU JEU

Production: Le Théâtre du Phare puis Les Tréteaux de France, Centre dramatique national  
Coproduction: Maison du Geste et de l'Image | Points Communs, Scène nationale de Cergy | Ville de Fontenay-sous-Bois | Le Grand T, Nantes | La Manufacture, CDN de Nancy.

## ARRIVEDERCI

Coproduction: Scène Nationale d'Albi et La Cigalière à Sérignan  
Conventionnement: Ministère de la Culture DRAC Occitanie, Région Occitanie, Ville de Toulouse, Ville de Sérignan et Ville de Venerque. Soutiens: Ville de Toulouse, Conseil Départemental de Haute-Garonne, Odysseus Centre Culturel de la Ville de Blagnac, Centre Culturel de Ramonville, Ville de Castres, MJC de Rodez, Théâtre Jules Julien.

## L'ENVERS DE NOS DÉCORS

Production: La Main de l'Homme  
Coproduction: L'étoile du nord, scène conventionnée danse - Paris, 13e sens, scène & ciné - Obernai, Plateforme 2 Pôles Cirque en Normandie - Cirque-Théâtre d'Elbeuf, Transversales - Scène conventionnée cirque de Verdun.  
Accueils en résidence: Plateforme 2 Pôles Cirque en Normandie - La Brèche, Obernai, La Main de l'Homme est conventionnée par La Ville de Strasbourg, la Région Grand Est et le Ministère de la Culture - DRAC Grand Est. Clément Dazin est artiste associé à Transversales, scène conventionnée cirque de Verdun et à 13e Sens — scène & ciné, Obernai; La compagnie reçoit le soutien régulier du Ministère de la Culture – DGCA.

## TOUT COULEUR

Production: Troupe de l'Escouade.  
Coproduction: Espace Culturel Philippe Torreton / Saint-Pierre-lès-Elbeuf. Résidences de création: Le Sillon/Petit-Couronne; Comédiamuse/Espace Culturel de Saint-Pierre-lès-Elbeuf; CHU de Rouen/Studio Bouciout; Centre André Malraux/Rouen; Ville de Montvilliers La Troupe de l'Escouade est conventionnée par la ville de Mont-Saint-Aignan.

## FUTURENOW

Production: CCNR/Yuval Pick  
Résidences et coproduction: Centre de Création Chorégraphique Luxembourgeois TROIS C-L, Scenario Pubblico / Centro Nazionale di Produzione della Danza, LUX Scène Nationale de Valence.

## LOIN DANS LA MER

Production: Compagnie de l'Oiseau-Mouche.  
Coproduction: Compagnie 13/31, La Comédie de Béthune Centre Dramatique National, Théâtre de la Ville – Paris. Avec le soutien de la Maison Folie - Wazemmes / Ville de Lille et de la Métropole Européenne de Lille dans le cadre du dispositif Les Belles Sorties 2023  
Projet labellisé Paris 2024 / Olympiade culturelle - Projet soutenu par l'ONDA, Office Nationale de Diffusion Artistique, dans le cadre de l'Olympiade Culturelle.

## LA BOUM DES BOUMBOXERS

L'armada productions

# DES ATELIERS AUTOUR DES SPECTACLES

T'étais qui quand t'étais p'tit ?

Atelier danse

autour de *FutureNow*

Avec un·e interprète du CCNR / Yuval Pick

Qu'ils soient lointains ou remontent à la semaine dernière, nos souvenirs d'enfance sont des trésors qui nous constituent. Expérimentez en famille le plaisir de les revisiter par le mouvement.

SAM 2 DÉC 10H30

**Le Havre - Le Phare** / parents et enfants  
à partir de 7 ans / durée 1h30

Et son et son, petit Patapon

Atelier autour du son

autour du *Langage des oiseaux*

Avec le collectif Maw Maw

Les humains sont-ils les seuls à parler entre eux ? Peut-on comprendre le langage des animaux ? Explorez les différentes formes de communication et de langage qui résonnent autour de nous, du rugissement au grognement en passant par le ronronnement.

SAM 9 DÉC 15H OU 16H30

**Le Havre - Le CEM** / parents et enfants  
à partir de 3 ans / durée 1h

Les minots aux manettes

Ateliers danse, rap et DJing

autour de *La Boum des boumboxers*

Avec Datitcha, Maclarneau et Bboy Nats

Avec un ou plusieurs artistes du spectacle, initiez-vous seul ou en duo à la pratique de la danse hip-hop ou au DJing sur des platines numériques et aux techniques de la musique rap (intonation, écriture, scansion...).

SAM 9 DÉC 14H

atelier danse / parents et enfants à partir de 6 ans / durée 1h30  
ou  
atelier de DJing et atelier rap en alternance / enfants à partir de 8 ans pouvant être accompagnés d'un adulte / durée 1h30 min

**Le Volcan - Le Fitz**

Ateliers gratuits sur réservation auprès de la billetterie du Volcan

46

# PLACE AUX ENFANTS !

À L'OCCASION DU FESTIVAL,  
L'ESPACE NIEMEYER  
SE TRANSFORME EN  
TERRAIN DE JEUX ET DE  
DÉCOUVERTE POUR PETITS  
ET GRANDS.

Fresque participative

SAMEDI 2 DÉCEMBRE DE 15H À 17H

**à la Bibliothèque Niemeyer**

avec Jérémie Fischer et Marine Rivoal

Entrée libre et gratuite

Terrain de jeu

DIMANCHE 3 ET SAMEDI 9 DÉCEMBRE DE 15H À 18H

**le grand hall du Volcan**

Pendant le festival, le grand hall du Volcan se met au rythme des enfants et invite les familles à l'investir tel un terrain de jeu.

Au programme en accès libre et gratuit :

- ateliers graphiques avec l'illustrateur Sylvain Lamy
- atelier couture et récupération avec l'association Calice et mandibule
- grands jeux avec la ludothèque de Gonfreville-l'Orcher
- coin lecture avec la Bibliothèque Oscar Niemeyer

Entrée libre et gratuite à partager sans modération !

47

sur une initiative de

# LE VOLCAN

Le Volcan  
Scène nationale  
du Havre

les mécènes



Le Ad Hoc festival est subventionné par



Direction de la publication : Camille Barnaud    Rédaction : Agnès Vidal    Illustrations : Jérémie Fischer    Conception graphique et réalisation : Atelier Poste 4  
Coordination : service communication du Volcan, Benjamin Fouet, Éléonore Montier, Louise Lorieux, Agnès Vidal    Impression : OTT Imprimeurs    Tirage : 10 000 exemplaires  
Dépôt légal : 3<sup>e</sup> trimestre 2023    SIRET : 511 814 451 00015 / APE : 9001 Z    Les informations contenues dans ce programme sont susceptibles de modification.

Licence d'Entrepreneur de spectacles : 1<sup>re</sup> catégorie R-2022-011557    2<sup>e</sup> catégorie R-2022-011558    3<sup>e</sup> catégorie R-2022-011563

les partenaires du Ad Hoc festival

Angerville-l'Orcher



Manéglise



La Remuée



Sandouville



Turretot



Et merci encore aux complices du Ad Hoc : le CEM, la ludothèque de Gonfreville-l'Orcher, la bibliothèque Oscar Niemeyer, la librairie Les 400 coups au Havre, Calice et Mandibule.

# TARIF UNIQUE

5€

# POUR TOUTES ET TOUS

## Billetterie

La billetterie du festival est centralisée au Volcan : 8 place Niemeyer, Le Havre

Vous pouvez également réserver vos places :

- par internet avec paiement sécurisé sur [www.adhocfestival.fr](http://www.adhocfestival.fr)
- par téléphone au 02 35 19 10 20

Retrait des billets au Volcan ou 20 min avant la représentation sur le lieu du spectacle.

**Attention !** Pas de règlement par carte bancaire en dehors du Volcan. (chèques ou espèces)

## Horaires d'ouverture de la billetterie

du mar au ven : 13h30 → 18h

sam : 14h → 17h30

Vacances de la Toussaint :

du mar au ven : 14h → 17h30

fermeture les samedis

Pendant le festival, la billetterie vous accueille 40 min avant chaque spectacle sur le lieu de la représentation.

## Accueil du public

Pour le confort de tous, merci de respecter les âges conseillés par les artistes !

Personnes en situation de handicap, nous nous réjouissons de votre venue. Merci de contacter la billetterie afin que nous puissions vous accueillir dans les meilleures conditions.

## Repas

De délicieux repas, mijotés avec amour par La Belle Colline pour les marmots et les autres gourmands vous attendent au Volcan le sam 2 et le sam 9 déc de 18h30 à 21h30

pensez à réserver auprès de la billetterie !  
Entrée + plat + dessert  
enfant : 9€ / adulte : 11€